



CE 0082
EN362:2004/B



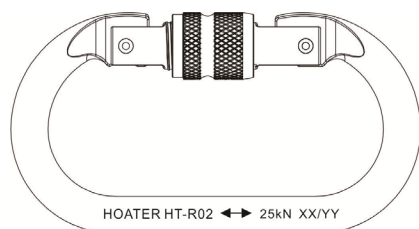
INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA HT-R02

Producent: HANGZHOU HETAI SECURITY & PROTECTION CO., LTD
No. 268 Dakan Road, Qingshan Lake Science and Technology City,
Hangzhou, Zhejiang, Chiny

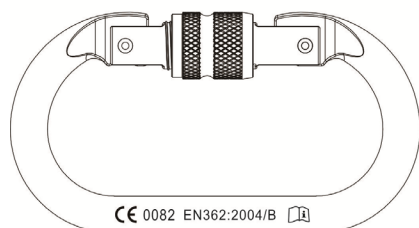
Jednostka notyfikowana odpowiedzialna za badanie typu UE oraz nadzór nad produkcją:

Apave Exploitation France SAS (0082)

6 Rue du Général Audran,
92412 Courbevoie Cedex, Francja



Prześwit zamka: 18 mm
Klasa B



Łącznik HT-R02 został sklasyfikowany jako środek ochrony indywidualnej (ŚOI) zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2016/425. Zgodność z wymaganiami tego rozporządzenia potwierdzono poprzez spełnienie wymagań normy zharmonizowanej EN 362:2004. Jeżeli produkt jest odsprzedawany poza kraj pierwotnego przeznaczenia, sprzedawca powinien dostarczyć instrukcję użytkowania, konserwacji, okresowych kontroli oraz napraw w języku kraju, w którym produkt będzie użytkowany.

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU NALEŻY DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ INSTRUKCJI

Użytkowanie karabinka

Aby wpiąć karabinek do punktu mocowania, należy obrócić tuleję zamka zgodnie z ruchem wskazówek zegara i nacisnąć zamek w kierunku środka karabinka. Po umieszczeniu karabinka w punkcie mocowania należy zwolnić zamek, aby umożliwić jego zamknięcie i zablokowanie.

Ostrzeżenia

- Zatrzaśnik musi być zawsze używany przy zamkniętym i zablokowanym zamku. Przy otwartym zamku wytrzymałość zatrzaśnika ulega znacznemu zmniejszeniu.
- Każdorazowo sprawdzaj czy karabinek jest prawidłowo zamknięty poprzez dociśnięcie zamka, w razie potrzeby popraw zamknięcie zamka
- W niektórych warunkach zanieczyszczenia, takie jak błoto, piasek, farba, lód lub brudna woda, mogą uniemożliwić prawidłowe działanie zamka
- Karabinek osiąga najwyższą wytrzymałość, gdy jest zamknięty i obciążony wzdłuż osi głównej. Każdy inny kierunek obciążenia zmniejsza jego wytrzymałość.
- Wszelkie naprężenia boczne lub naciski zewnętrzne są niebezpieczne.
- Należy uwzględnić zagrożenia mogące wpływać na działanie sprzętu oraz stosować odpowiednie środki ostrożności, takie jak unikanie skrajnych temperatur, przeciągania lub prowadzenia lony i lin bezpieczeństwa przez ostre krawędzie, kontaktu z substancjami chemicznymi, przewodnikami prądu elektrycznego, czynnikami powodującymi przecięcie lub ścieranie materiału, niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi oraz ryzyka wystąpienia efektu wahadła.
- Należy uwzględnić stan zdrowia użytkownika, który może mieć wpływ na bezpieczeństwo podczas użytkowania sprzętu oraz w sytuacjach awaryjnych, np. lęk wysokości.
- Sprzęt jest przeznaczony do użytkowania przez jedną osobę.
- Zagrożenia mogą wynikać ze stosowania elementów wyposażenia, których wzajemne oddziaływanie ogranicza lub zakłóca prawidłowe działanie któregoś z nich. Należy zapewnić kompatybilność wszystkich elementów połączonych w jeden system.

- Podczas użytkowania karabinka należy unikać obciążania go poprzecznie.
- Po zakończeniu użytkowania należy wykonywać czynności konserwacyjne zgodne z wymaganiami producenta, np. smarowanie.
- **Regularne okresowe kontrole są niezbędne, ponieważ bezpieczeństwo użytkownika zależy od nieprzerwanej sprawności i trwałości sprzętu.**

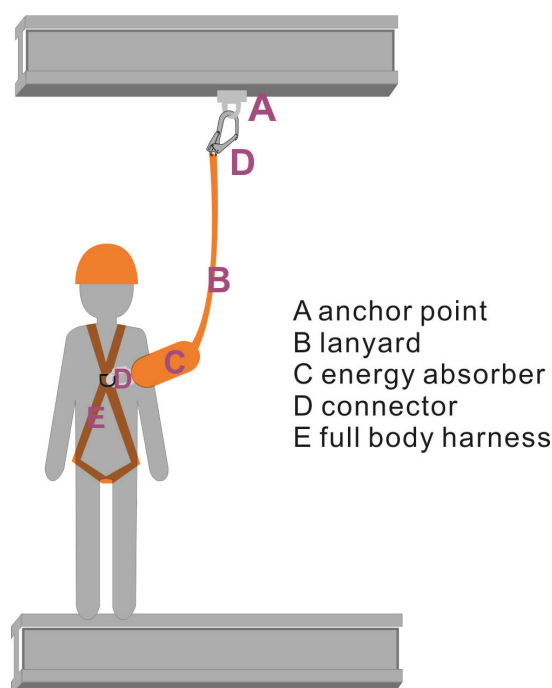
Ograniczenia użytkowania

Zatrzaśnik został zaprojektowany do stosowania jako element łączący w systemach zabezpieczających przed upadkiem z wysokości, systemach do ustalania pozycji pracy, systemach powstrzymujących spadanie, w dostępie linowym oraz systemach ratowniczych. Produkt nie może być obciążany ponad swoją wytrzymałość znamionową ani używany do celów innych niż te, do których został zaprojektowany. Zatrzaśnik powinien być stosowany wyłącznie w sytuacjach, w których nie zachodzi konieczność jego częstego wpinania i wypinania, np. wielokrotnie w ciągu jednego dnia roboczego.

Punkt kotwiczący

Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy pod użytkownikiem znajduje się wystarczająca wolna przestrzeń, tak aby w przypadku upadku nie doszło do zderzenia z podłożem lub inną przeszkodą znajdującą się na torze upadku.

Należy unikać użytkowania sprzętu w skrajnych temperaturach, prowadzenia lub przeciągania lonyży i lin bezpieczeństwa przez ostre krawędzie, kontaktu z substancjami chemicznymi, czynnikami powodującymi przecięcie lub ścieranie materiału, niekorzystnych warunków atmosferycznych oraz ryzyka wystąpienia efektu wahadła.



Punkt kotwiczący powinien spełniać wymagania normy EN 795 oraz być dobrany w taki sposób, aby w przypadku upadku wyeliminować ryzyko zderzenia z innymi obiektami.

Punkt kotwiczący stosowany w systemie zabezpieczającym przed upadkiem z wysokości powinien być zawsze umieszczony w taki sposób, aby ograniczyć zarówno ryzyko upadku, jak i długość potencjalnego spadania. Punkt kotwiczący powinien znajdować się powyżej stanowiska pracy użytkownika. Kształt oraz konstrukcja punktu kotwiczącego nie mogą umożliwiać samoczynnego wypięcia się elementów systemu. Minimalna wytrzymałość statyczna punktu kotwiczącego wynosi 12 kN.

Zatrzaśnik musi być stosowany wraz ze sprzętem zgodnym z odpowiednimi normami europejskimi (EN 362, EN 361, EN 795, EN 363 itd.). Użytkownik powinien zapoznać się z instrukcjami wszystkich elementów tworzących system zabezpieczający przed upadkiem z wysokości i stosować się do zawartych w nich zaleceń.

Zatrzaśnik należy wpiąć do punktu zaczepowego szelki bezpieczeństwa przeznaczonego do ochrony przed upadkiem z wysokości lub do punktu kotwiczącego (zgodnie z przykładem przedstawionym na ilustracji).

Okres użytkowania

Przewidywany okres użytkowania zatrzaśnika wynosi 10 lat, jednak kontrola przed każdym użyciem jest obowiązkowa. Rzeczywisty okres użytkowania w dużym stopniu zależy od warunków eksploatacji.

Kompatybilność

Zatrzaśniki muszą być kompatybilne z pozostałymi elementami systemu, takimi jak szelki bezpieczeństwa, amortyzator bezpieczeństwa oraz lonyża. Złe dobrane zatrzaśniki mogą spowodować przypadkowe wypięcie się elementów systemu. Systemy zabezpieczające przed upadkiem z wysokości muszą spełniać wymagania normy EN 363. W systemie zabezpieczającym przed upadkiem z wysokości szelki bezpieczeństwa są jedynym dopuszczalnym środkiem ochronnym podtrzymującym ciało użytkownika. Należy uwzględnić długość zatrzaśnika podczas projektowania lub użytkowania systemu zabezpieczającego przed upadkiem z wysokości, ponieważ wpływa ona na całkowitą długość drogi spadania.

Kontrola przed użyciem

Przed każdym użyciem należy przeprowadzić kontrolę wzrokową zatrzaśnika, aby upewnić się, że jest zdalny do użytkowania oraz działa prawidłowo. Zatrzaśnik nie może posiadać ostrych krawędzi, zadziórów, uszkodzonych lub brakujących elementów, pęknięć, wyszczerbień ani złamań części metalowych. Zatrzaśnik nie może wykazywać odkształceń, śladów korozji ani uszkodzeń spowodowanych działaniem wysokiej temperatury. Należy również sprawdzić prawidłowe działanie zamka.

Sprzęt należy natychmiast wycofać z użytkowania, jeżeli:

- istnieją jakiegokolwiek wątpliwości dotyczące jego stanu technicznego, lub
- uczestniczył w zatrzymaniu spadającego; ponowne użycie jest dopuszczalne wyłącznie po pisemnym potwierdzeniu przez osobę kompetentną, że sprzęt może być nadal bezpiecznie użytkowany.

Okresowe kontrole

Karabinek musi być poddawany kontroli przez osobę kompetentną inną niż użytkownik, w określonych odstępach czasu. Taka kontrola wykonywana przez osobę kompetentną jest określana jako kontrola okresowa. Zaleca się ustalanie częstotliwości okresowych kontroli z uwzględnieniem obowiązujących przepisów, rodzaju sprzętu, częstotliwości użytkowania oraz warunków środowiskowych, w jakich sprzęt jest eksploatowany.

Częstotliwość okresowych kontroli nie może być mniejsza niż raz na 12 miesięcy.

Okresowe kontrole karabinka mogą być wykonywane wyłącznie przez osobę kompetentną do przeprowadzania okresowych kontroli ściśle wg procedur producenta.

Ostrzeżenie

Należy upewnić się, że stan zdrowia użytkownika pozwala na bezpieczne korzystanie ze sprzętu. Sprzęt może być używany wyłącznie przez osoby przeszkolone i kompetentne w zakresie jego bezpiecznego użytkowania. Należy opracować plan ratunkowy umożliwiający reagowanie na sytuacje awaryjne, które mogą wystąpić podczas wykonywania pracy. Użytkownicy powinni mieć świadomość, że siły działające podczas zatrzymywania upadku lub długotrwałego pozostawiania w zawieszeniu mogą powodować obrażenia ciała.

Ratownictwo

Przed rozpoczęciem pracy oraz podczas użytkowania sprzętu należy uwzględnić sposób bezpiecznego i skutecznego przeprowadzenia ewentualnej akcji ratunkowej.

Przechowywanie i transport

Zatrzaśnik należy przechowywać w chłodnym, suchym i czystym miejscu, z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych.

Należy unikać miejsc, w których występuje wysoka temperatura, wilgoć, intensywne światło, oleje, ich opary lub inne czynniki mogące powodować pogorszenie stanu sprzętu.

Podczas transportu zatrzaśnik powinien być zapakowany w worek foliowy i nie może być przewożony razem z narzędziami posiadającymi ostre krawędzie.

Naprawy i wymiana

Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji ani zmian w sprzęcie bez uprzedniej pisemnej zgody producenta. Wszelkie naprawy mogą być wykonywane wyłącznie zgodnie z procedurami określonymi przez producenta. Naprawy powinny być wykonywane przez osobę kompetentną.

Czyszczenie

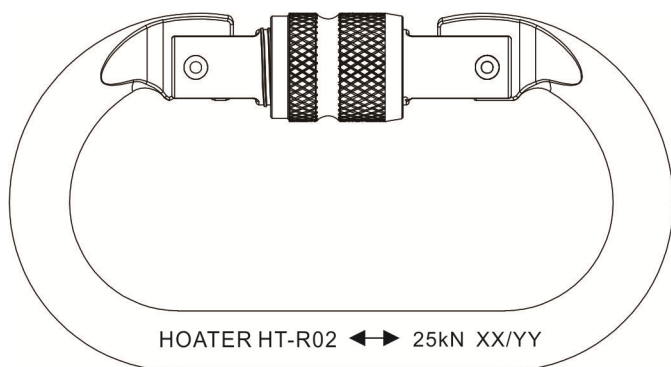
Nadmierne nagromadzenie brudu, farby lub innych zanieczyszczeń może uniemożliwić prawidłowe działanie zatrzaśnika. Zatrzaśnik należy czyścić lekko naoliwioną szmatką. Jeżeli sprzęt ulegnie zamoczeniu podczas użytkowania lub czyszczenia, należy pozostawić go do naturalnego wyschnięcia oraz chronić przed bezpośrednim działaniem źródeł ciepła.

W przypadku pytań dotyczących stanu technicznego zatrzaśnika lub jakichkolwiek wątpliwości związanych z jego dalszym użytkowaniem należy skontaktować się z wykwalifikowanym specjalistą ds. bezpieczeństwa lub z firmą HOATER.

Materiał

HT-R02: wykonany ze stali stopowej 40#.

Oznakowanie



↔ kierunek obciążenia wzdłuż osi głównej przy zamkniętym i zablokowanym zamku; **25 kN** – wytrzymałość przy obciążeniu wzdłuż osi głównej przy zamkniętym i zablokowanym zamku; **HOATER** – nazwa producenta; **HT-R02** – oznaczenie modelu.

XX/YY – numer partii produkcyjnej, gdzie **XX** oznacza miesiąc produkcji, a **YY** oznacza rok produkcji.

CE – oznacza zgodność z wymaganiami Rozporządzenia (UE) 2016/425. Wysokość oznakowania CE nie może być mniejsza niż 5 mm. **0082** – numer jednostki notyfikowanej (Apave Exploitation France SAS, 6 Rue du Général Audran, 92412 Courbevoie Cedex, Francja) odpowiedzialnej za nadzór nad procesem kontroli produkcji.

EN 362:2004 – numer normy europejskiej oraz rok jej publikacji.

Klasa B – klasa zatrzaśnika zgodnie z normą EN 362.



Należy zapoznać się z ostrzeżeniami oraz instrukcją użytkowania i przestrzegać zawartych w nich zaleceń

Ostrzeżenie: należy okresowo sprawdzać czytelność oznakowania produktu. Oznakowanie musi być czytelne, trwałe i naniesione w sposób trwały, bez negatywnego wpływu na właściwości materiału.

Deklaracja zgodności

Deklaracja zgodności dla zatrzaśnika jest dostępna na stronie internetowej producenta: www.hoater-safety.com.

KARTA KONTROLI				
MODEL				
PRODUCENT				
NUMER SERYJNY				
DATA PRODUKCJI				
DATA ZAKUPU				
DATA PIERWSZEGO UŻYCIA				

OKRESOWE KONTROLE				
DATA	KONTROLA OKRESOWA / NAPRAWA	UWAGI	IMIĘ I NAZWISKO KONTROLERA ORAZ PODPIS	DATA KOLEJNEJ KONTROLI